



Tôi Có Đủ Điều Kiện Không?

Ứng viên đủ điều kiện phải:

- Không có nhà ở tương tất, an toàn
- Không thể vay từ các nguồn lực khác
- Đồng ý sử dụng bất động sản làm nơi cư trú chính của họ
- Có khả năng thực hiện nghĩa vụ cho vay một cách hợp pháp
- Đáp ứng các yêu cầu quốc tịch Hoa Kỳ hoặc yêu cầu dành cho những người không phải công dân nhưng đủ điều kiện
- Không bị đình chỉ hoặc không đủ tư cách tham gia các chương trình liên bang

Các bất động sản phải nằm ở khu vực nông thôn đủ điều kiện và áp dụng giới hạn cho vay. Hãy truy cập trang web Điều kiện về Thu nhập và Bất động sản của USDA (tại liên kết này: go.usa.gov/xzcdM) để biết chi tiết.

Thông tin về tất cả chương trình Phát triển Nông thôn của USDA đều có tại rd.usda.gov, hoặc tại văn phòng RD địa phương. Danh sách các văn phòng tiểu bang được liệt kê tại go.usa.gov/xS9DA.

rd.usda.gov

1 (800) 670-6553

(Điện thoại Miễn cước)

USDA Rural Development
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

USDA là một nhà cung cấp, doanh nghiệp và bên cho vay tuân theo các quy định về cơ hội bình đẳng.

PA-2254 | Tháng 9/2022

Thay thế PA-2177, "Năm giữ tương lai của quý vị: Mua, xây dựng hoặc sửa chữa ngôi nhà của quý vị với sự trợ giúp từ Bộ phận Phát triển Nông thôn USDA"

USDA Rural Development
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE



Bộ phận Phát triển Nông thôn USDA:

**ĐỐI TÁC CỦA VÙNG
NÔNG THÔN HOA KỲ
GIÚP QUÝ VỊ MUA, XÂY
DỰNG HOẶC SỬA NHÀ**

Cùng Nhau Vì Một Nước Mỹ Thịnh Vượng

Mua Hoặc Xây Nhà

Nông thôn Hoa Kỳ là quê nhà của Hoa Kỳ. Đây không chỉ là nơi tuyệt vời để sinh sống, mà con người nơi đây chính là nguồn gốc tạo nên tinh thần và đặc trưng của đất nước Hoa Kỳ. Và có một nơi để gọi là “nhà” sẽ cung cấp nền tảng vững chắc để các gia đình nông thôn có thể phát triển thịnh vượng.

Nếu không thể xin thế chấp tài sản từ người cho vay tư nhân, quý vị có thể đủ điều kiện đăng ký một khoản vay từ Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ USDA. Các chương trình sở hữu nhà bao gồm:

- Không có tiền trả trước
- Không có bảo hiểm thế chấp tư nhân (PMI)
- Trợ cấp có lãi suất cố định, giá hợp lý dành cho khoản vay lên đến 100 phần trăm khoản vay của quý vị
- Có tùy chọn bao gồm chi phí khóa sổ và sửa nhà trong khoản vay của quý vị



Nhà ở ổn định với giá hợp lý giúp các thị trấn nhỏ trên khắp Hoa Kỳ luôn khỏe mạnh và thịnh vượng. Với các chương trình Nhà ở Nông thôn, Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ USDA cung cấp nguồn tài chính để tiếp cận với lãi suất thấp để gia đình nông thôn đủ điều kiện có thể mua, sửa hoặc thuê nhà. Bằng cách tránh các khoản trả trước quá lớn, những khoản vay lãi suất thấp của chúng tôi giúp nhiều người dân nông thôn sở hữu nhà và bắt đầu tích lũy tài sản qua từng thế hệ. Ở một số khu vực, chúng tôi hợp tác với các tổ chức phi lợi nhuận để giúp gia đình xây nhà riêng, giảm chi phí thế chấp tài sản.

Thông qua các chương trình sở hữu nhà, những đương đơn đủ điều kiện có thể mua một căn nhà có sẵn, xây nhà mới, chuẩn bị nhiều thứ để xây nhà

hoặc – trong một số trường hợp nhất định – được tái cấp vốn cho những ngôi nhà hiện có. Đối với gia đình và cá nhân có thu nhập hạn chế, chúng tôi sẽ cung cấp các khoản vay để sửa chữa, cải tạo hoặc hiện đại hóa ngôi nhà.

Chương trình hỗ trợ có sẵn cho những đương đơn đủ điều kiện ở các khu vực được chỉ định là “nông thôn.” Theo luật liên bang, định nghĩa về “vùng nông thôn” khác nhau theo từng chương trình. Để biết thông tin chính xác, hãy luôn tham khảo các quy định cụ thể của chương trình tại rd.usda.gov. Hoặc liên lạc với văn phòng của Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ USDA tại địa phương của quý vị. Danh sách các văn phòng tiểu bang có sẵn tại go.usa.gov/xS9DA.